

# EEKLY BULLETIN SUNDAY, DECEMBER 29, 2024

وَداع والأحد الذي بعد عيد ميلاد رَبِنًا وإلهنا ومخلصنا يسوع المسيح

### THE AFTER-FEAST OF AND THE SUNDAY AFTER THE FEAST OF THE NATIVITY



The Weekly Bulletin is an official publication of Saint George Antiochian Orthodox Church in Cicero, Illinois. A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America.



# Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جاورجيوس الانطاكية الارثوذكسية

The Most Reverend Metropolitan **SABA**, *Primate*Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Archimandrite **Jeremy Davis**, *Archiepiscopal Vicar Diocese of Toledo and the Midwest* 

The Very Reverend Father Fouad Saba, Pastor

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

### BROTHERHOOD OF THE NOBLE JOSEPH:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, PASTOR

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, ASSISTANT PRIEST

Dn. George Nassief Sdn. Mazen Khalifeh Sdn. Steven Bynum

Sdn. Raymond Antypas

Sdn. Youssef Selim

Sdn. Mazen Rihani Sdn. Nasser Zayed

Protopsaltis Jameel Haddad, CHANTER

Chadi Karam, *chanter*Matthew Ablan, *chanter*Faraj Shahrstan, *chanter*Trevor Lenhart, *choir director*Ryan McMahon, *head Usher*All Choir Members, Ushers, & Acolytes

#### **CHURCH OFFICE:**

Veronica Egan, *office Administrator* Samar Rihani, *Administrative Secretary* Holly Goljic, *GRAPHIC DESIGNER* 

1220 South 60<sup>th</sup> Court Cicero, Illinois 60804 PHONE: (708) 656-2927 FAX: (708) 656-1166

EMAIL: Office@StGeorgeChi.org website: www.StGeorgeChi.org

### **OFFICE HOURS:**

Monday-Friday: 8:30 am-5:00 pm

Saturday: By Appointment

Sunday: Closed

### 2024 PARISH COUNCIL:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, PRESIDING OFFICER

Elias Akkari, *chairman* 

Dr. Johnny Kuttab, vice-chairman

Victor Imreibe, SECRETARY Amir Rihani, TREASURER

Mina Rantisi, FINANCIAL SECRETARY

Fares Bannourah, *MEMBER* George Conopeotis, *MEMBER* 

Maher Eseed, MEMBER Tammi Karam, MEMBER

Michael Moukheiber, MEMBER

Karen Nawas, MEMBER
Suhail Qumri, MEMBER
Joseph Rihani, MEMBER
Steve Saba, MEMBER
Eddy Shaheen, MEMBER

#### **EX-OFFICIO MEMBERS:**

Abeer Kari, Antiochian women
Nina Ghanayem, Young Adult Fellowship (YAF)
Sophia Fasheh, TEEN SOYO
Darlene N. Haddad, ARCHDIOCESE TRUSTEE
Eli Haig, ARCHDIOCESE TRUSTEE
Mansour Rayan, ARCHDIOCESE TRUSTEE /
HONORARY COUNCIL MEMBER

### **EX-OFFICIO NON-VOTING MEMBERS:**

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *clergy* Dn. George Nassief, *clergy* Lillian Rihani, *sunday school* 

Dena H. Fasheh, the order of SAINT IGNATIUS Jeries Kahoush, ANTIOCHIAN MEN (A-MEN)

### **WEEKLY SERVICES SCHEDULE:**

Saturdays: Great Vespers as announced Sundays: 9:15am Orthros (Matins) and 10:20am Great Doxology and Divine Liturgy

Confession by Appointment

### Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Church!

This Church is one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church. The Antiochian Orthodox Christian Church belongs to two thousand years of evangelization, teaching, history, and tradition, which express the continued commitment of its members to the Orthodox Christian faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!** Receiving Holy Communion in this Church is to adhere and commit to the One True Church, the Orthodox Church.

Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Please submit your name(s) to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally.

أهلا و سهلا! Welcome! Ahlan wa Sahlan!

### THE GREAT DOXOLOGY

Glory to Thee, who has shown us the Light. Glory to God in the highest, and on earth peace, good will among men.

We praise thee, we bless Thee, we worship Thee, we glorify Thee, we give thanks unto Thee for Thy great glory.

O Lord, heavenly King, God the Father Almighty; O Lord, the only begotten Son, Jesus Christ; and the Holy Spirit.

O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that takest away the sin of the world, have mercy on us, thou that takest away the sins of the world.

Receive our prayer, Thou that sittest at the right hand of the Father, and have mercy on us.

For Thou only art holy, Thou only art the Lord, O Jesus Christ, to the Glory of God the Father. Amen.

Every day will I bless Thee, and I will praise Thy Name forever; yea, forever and ever.

Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin.

Blessed art Thou, O Lord God of our Fathers, and praised and glorified be Thy Name forever. Amen.

Let Thy mercy, O Lord, be upon us, as we do put our hope in thee.

Blessed art Thou, O Lord: teach me Thy statutes. (thrice)

Lord, Thou hast been our refuge in all generations. I said: Be merciful unto me; heal my soul, for I have sinned against Thee.

Lord, I have fled unto Thee: teach me to do Thy will, for Thou art my God.

For with Thee is the fountain of life; in Thy light shall we see light.

O continue Thy lovingkindness unto them that know Thee.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

mercy on us.

المَجْدُ لَكَ يا مُظهرَ النور، المَجْدُ اللهِ في العَلاءِ، وعلى الأرْضِ السَّلامُ، وفي النَّاسِ المَسترة نُسَبِّحُكَ نُبِارِ كُكَ، نَسْجُدُ لَكَ نُمَجِّدُكَ، نَشْكُرُكَ مِنْ أجل عظيم جَلالِ مَجْدِك

أيُّها الرَّبُّ المَلِكُ، السَّماويُّ، الإلهُ، الآبُ الضابطُ الْكُلِّ. أَيُّهَا الرَّبُّ الإبْنُ الْوَحْيدُ، يا يَسوعُ المَسيحُ، ويا أيُّها الرّوحُ القُدُس

أيُّها الرَّبُّ الإلهُ، يا حَمَلَ الله يا ابنَ الآب، يا رافِعَ خطيئة العالم ارْحَمْنا، يا رافِعَ خَطايا العالم

تَقبَّلْ تَضرُّ عَنا أَيُّها الجالِسُ عَنْ يمينِ الآبِ و ارْ حَمْنا

لأنَّكَ أنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ، أنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ يَسوعُ الْمَسيحُ، في مَجْدِ اللهِ الآب، آمين. فى كُلِّ بَومٍ أَبارِكُك، وأَسَبِّحُ اسْمَكَ إلى الأبَدِ، والي أبَدِ الأبَد

أهِّلْنا يا رَبُّ أَنْ نُحْفَظَ في هذا اليَومِ بِغيرِ خَطيئةٍ.

مُبارَكٌ أنْتَ بِا رَبُّ إِلَهَ آبائِنا، وَمُسَبَّحُ و مُمَجَّدٌ اسْمُكَ إلى الأبدِ، آمين

لِتَكُنْ يِا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنا، كَمِثْل اتِّكالِنا عَليك.

مُبارَكٌ أنْتَ يا رَبُّ عَلِّمني حُقوقَك. (ثلاثاً)

يا رَبُّ مَلْجاً كُنْتَ لنا في جيلِ وجيلِ، أنا قلْتُ يـا رَبُّ ارْحَمْنـي واشْفِ نَفْسـي لَانَّنـي قَـد خَطِئـتُ

يا رَبُّ إليكَ لجأتُ فَعَلِّمْني أَنْ أَعْمَلَ رضاكَ، لأنَّكَ أنتَ هُوَ إلهي

لأنَّ مِنْ قِبَلِكَ عِيْنَ الحياةِ، وبنوركَ نعاينُ النورِ.

فابسُطْ رَحْمَتُكَ على الذين يعرفونَك.

قُدّوسٌ اللهُ، قُدّوسٌ القويّ، قُدّوسٌ الذي لا يموتُ ار حَمْنا. (ثلاثاً)

المَجْدُ لِلآبِ والإبنِ والرّوح القُدُسِ.

الآنَ وكُلَّ أوان وإلى دَهْرِ الداهِرينَ، آمين.

قُدّوسٌ الذي لا يَموتُ ارحَمْنا.

قُدّوسٌ اللهُ، قُدّوسٌ الْقَويّ، قُدّوسٌ الْذي لا يَموتُ Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have

### **TODAY'S LITURGY INSERTS**

### FIRST ANTIPHON

I will confess Thee, O Lord, with my whole heart; I will tell of all Thy wonders. In the council of the upright, and in the congregation, great are the works of the Lord.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

They are sought out in all the things that He hath willed. Confession and majesty are His work, and His righteousness abideth unto ages of ages.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

أَعْتَرِفُ لَكَ يَا رَبُّ مِنْ كُلِّ قَلْبِي، وأُحَدِّثُ بِجَمِيعِ عَجَائِبِك. في مَجْمَعِهِم، عَجَائِبِك. في مَجْمَعِهِم، عَظيمة هي أعْمالُ الرَّب.

اللازمة: بِشَفَاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مُخلّصُ خلّصنا. مُدبّرَةٌ طِبْقاً لِكُلِّ مُرادِهِ بِها. صُنْعُهُ الإعْتِرافُ وعِظَمُ الْجَلال، وعَدْلُهُ يَدُومُ إلى دهْرِ الدَّاهرين.

اللازمة: بِشَفَاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مُخلَّصُ خلَّصْنا. المحدُ للآبِ والإبنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانِ والى دهر الدآهرينَ. آمين.

اللازمة: بِشَفَاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مُخلّص خلّصنا.

### SECOND ANTIPHON

Blessed is the man that feareth the Lord; in His commandments shall he greatly delight. His seed shall be mighty upon the earth. The generation of the upright shall be blessed.

*Refrain:* Save us, O Son of God, Who wast born of a Virgin; who sing to Thee. Alleluia.

Glory and riches shall be in his house, and His righteousness abideth unto ages of ages.

*Refrain:* Save us, O Son of God, Who wast born of a Virgin; who sing to Thee. Alleluia.

There hath risen up in darkness a light for the upright; he is merciful and compassionate and righteous.

*Refrain:* Save us, O Son of God, Who wast born of a Virgin; who sing to Thee. Alleluia.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

O, only begotten Son and Word of God...

طُوبَى للرَّجُلِ الَّذِي يتَّقِي الرَّبَّ ويَهْوَى وصاياهُ جدًّا. تَكُونُ ذُرِّ يَتُهُ في الأرضِ مُقْتَدِرة.

اللازمة: خَلِّصْنا يا ابْن اللهِ، يا مَنْ وُلِدَ مِنَ الْبَثُول، لِنُرَتِّلْ لَكَ. هَلِلُوبِيا.

المَجْدُ والْغِنَى في بَيْتِهِ، وعَدْلُهُ يَدُومُ الى دَهْرِ الدَّاهِرِين اللازمة: :خَلِّصْنا يا ابْن اللهِ، يا مَنْ وُلِدَ مِنَ البَتُول، لِنُرَبِّلْ لَكَ. هَلِلُوييا.

أَشْرَقَ النُّورُ في الظُّلْمَةِ للمُسْتَقِيمين، النُّورُ يُشْرِقُ في الظَّلامِ لِلأَبْرَارِ، لأنَّهُ الْرَّؤوفُ وَالرَّحِيمُ وَالصِّدِّيق.

اللازمة: خَلِّصْنا يا ابْن اللهِ، يا مَنْ وُلِدَ مِنَ البَثُول، لِنُر بَيِّلْ لَكَ. هَلِلُو بِيا.

المجدُ للآبِ والإبنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ والمحدُ للآبِ والإبنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ والمحدد والدآهرينَ. آمين.

يا كُلِمةَ اللهِ الإبنَ الوحيدَ...

### THIRD ANTIPHON

The Lord said unto my Lord: sit Thou at My right hand, until I make Thine enemies Thy footstool. The Lord shall send Thee a rod of strength out of Zion. With Thee is dominion in the day of Thy power, in the beauties of Thy saints.

قَالَ الرَّبُّ لرَبِّي: إِجْلِسْ عَنْ يَمينِي حَتَّى أَجْعَلَ أَعداءَكَ مَوْطِئًا لَقَدَمَيْك. عَصنا قُوَّةٍ يُرْسِلُ لَكَ الرَّبُ مِنْ صِهْيَوْن. مَعَكَ الرِّئاسَةُ في يَومِ قُوَّتِكَ، في بَهاءِ قِدِّيسِيك.

### TROPARION OF THE FEAST OF THE NATIVITY (TONE 4)

Thy Nativity, O Christ our God, hath given rise to the light of knowledge in the world; for they that worshipped the stars did learn therefrom to worship Thee, O Sun of Justice, and to know that from the east of the Highest Thou didst come. O Lord, glory to Thee.

ميلادُكَ أَيُّهَا المَسيحُ إلهُنا قَدْ أَطْلَعَ نورَ المَعْرِفَةِ فِي الْعَالَم، لأَنَّ السَّاجِدينَ لِلْكواكِب، بِهِ تَعلَّمُوا مِنَ الْكَوْكَبِ، بِهِ تَعلَّمُوا مِنَ الْكَوْكَبِ السُّجودَ لَكَ يا شَمْسَ الْعَدْلِ، وأَنْ يَعرِفُوا أَنَّكَ مِنْ مَشَارِقِ الْعُلُوِّ أَتَيْتَ، يا رَبُّ الْمَجْدُ لَك.

### ENTRANCE HYMN OF THE GOSPEL BOOK

Come, let us worship, and fall down before Christ. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

هَلُمّوا لِنَسْجُدْ ونَرْكَعْ لِلْمَسيحِ، مَلِكِنا وإلهِنا. خَلِّصْنا يا ابْنَ الله، يا مَنْ قامَ مِنْ بَيْن الأموات، لِنْرَتِّلَ لَكَ. هَلِلوييا

### **RESURRECTIONAL TROPARION (TONE 2)**

When Thou didst submit Thyself unto death, O Thou deathless and immortal One, then Thou didst destroy hell with Thy Godly power. And when Thou didst raise the dead from beneath the earth, all the powers of Heaven did cry aloud unto Thee: O Christ, Thou giver of life, glory to Thee.

عِنْدَما انْحَدَرْتَ إلى المَوْتِ أَيُّها الحَياةُ الذي لا يَموت، حينَئِذٍ أَمَتَ الجَحيمَ بِبَرْقِ لاهوتِك. وعِنْدَما أَقَمْتَ الأَمُواتَ مِنْ تَحْتِ الثَّرى، صَرَخَ نَحُوكَ جَميعُ القُوّاتِ السَّماوِيين: أيُّها المسيخُ الإلهُ، مُعْطي الحَياةِ، الْمَجْدُ لَكَ.

### TROPARION OF THE FEAST OF THE NATIVITY (TONE 4)

Thy Nativity, O Christ our God, hath given rise to the light of knowledge in the world; for they that worshipped the stars did learn therefrom to worship Thee, O Sun of Justice, and to know that from the east of the Highest Thou didst come. O Lord, glory to Thee.

ميلادُكَ أَيُّهَا المَسيحُ إلهُنا قَدْ أَطْلَعَ نورَ المَعْرِفَةِ في العالَم، لأنَّ السَّاجِدينَ لِلْكواكِب، بِهِ تَعلَّمُوا مِنَ الكَوْكَبِ السُّجودَ لَكَ يا شَمْسَ العَدْل، وأنْ يَعرِفُوا أَنَّكَ مِنْ مَشَارِقِ العُلُوِّ أَتَيْتَ، يا رَبُّ المَجْدُ لَك.

### TROPARION OF SUNDAY AFTER FEAST OF THE NATIVITY (TONE 4)

Proclaim, O Joseph, to David, the grandparent of God, the amazing wonders; for thou hast seen a Virgin great with child; for with the shepherds thou didst give glory, with the Magi thou didst worship, and by the angel it was revealed to thee. Wherefore, plead thou with Christ God to save our souls.

يا يوسُف، بَشِّرْ داوود جَدَّ الإلهِ بالعَجائِبِ الباهِرةِ، لأَنَّكَ رأيْتَ بَتولاً حامِلاً. فمَعَ الرُّعاةِ مَجَّدْت، ومَعَ المُجوسِ سَجَدْت، وبالمَلاكِ أوحِيَ النيْكَ. فابْتَهِلْ إلى المَسيح الإلهِ أَنْ يُخَلِّصَ نُفوسَنا.

### TROPARION OF SAINT GEORGE THE GREAT MARTYR (TONE 4)

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بما أنَّكَ للمأسُورينَ مُحَررٌ ومُعتِقٌ، وللفُقراءِ والمَساكينِ عاضِدٌ ونَاصِرٌ وللمَرضَى طبيبٌ وشَافٍ وعنِ المؤمِنينَ مُكافِحٌ ومُحَارِبٌ أيها العظيمُ في الشُهداءِ جاور جيوسُ اللَّبِسُ الظَفَر تَشَفَّع إلى المسيحِ الإلهِ في خَلاصِ نُفُوسِنا.

### KONTAKION OF THE FEAST OF THE NATIVITY (TONE 3)

On this day the Virgin beareth the Transcendent in Essence; \* to the Unapproachable, \* the earth doth offer a small cave; \* Angels join in choir with shepherds \* in giving glory; \* with a star the Magi travel upon their journey; \* for our sakes is born a young Child, \* He Who existed \* before the ages as God.

اليَوْمَ البَتُولُ تَلِدُ الفائقَ الجَوْهَر، والأرضُ تُقرِّبُ المَغارةَ لِمَنْ هُوَ غَيْرُ مُقْتَرَبٍ إليْهِ. المَلائِكَةُ مَعَ الرُّعاةِ يُمَجِّدون، والمَجوسُ مَعَ الكَوْكَبِ في الطريقِ يَسيرون، لأنَّهُ قَدْ وُلِدَ مِنْ أَجْلِنا صَبِيُّ جَديدٌ، الإلهُ الذي قَبلَ الدُّهور.

# KONTAKION FOR THE MIRACULOUS WEEPING ICON (TONE 8) Only at Saint George Church in Cicero

To thee the champion leader, \* I thy city offer thanks of victory. \* O Theotokos, thou who hast delivered me from terror. \* But as thou hast that power which is invincible, \* From all dangers set me free and deliver me. That I may cry unto thee: \* Hail, O Bride without Bridegroom.

إني أنا عبدُكِ يا والدةَ الإله\* اكتُبُ لكِ راياتِ الغلبة يا جنديَّةً مُحامية \* وأُقدمُ لكِ الشُكرَ كَمُنقذةٍ منَ الشَّدائد \* لكن بما أنَّ لكِ العِزَةَ التي لا تُحَارَب \* اعتقِيني من صنوف الشدائد \* حتى أصر خَ إليكِ إفر حي يا عروساً لا عروس لها.

### THE SYNAXARION

On December 29th in the Holy Orthodox Church, we commemorate the fourteen thousand infants slain by Herod in Bethlehem; George, bishop of Nicomedia; Venerable Abbot Markellos of the "Unsleeping Ones" Monastery; and all Orthodox Christians who have died from hunger, thirst, the sword and freezing.

On the Sunday after the Nativity of Christ, we commemorate the holy and just Ancestors of God: Joseph the Betrothed of the Holy Virgin, our Lady the Theotokos; James the Brother of God and the First Bishop of Jerusalem; and David the Prophet and King.

I honor Joseph, the Betrothed of the Virgin, who to be her protector was alone chosen. Thou art a carpenter's son, but also the brother of the Lord that built all with a word, O blest James. What shall I say, seeing that the Lord testifieth, as a man after Mine own heart, I have found David.

David committed adultery and murder, yet God forgave him and glorified him above all the kings of Israel. He gave him the great grace to compose the most beautiful penitential prayers (the Psalms) and to prophesy the coming of Christ. Thus, God was not ashamed to take upon Himself flesh from David's seed. God designated Joseph to protect the Most-holy Virgin, and imparted to him great honor in the plan of the salvation of mankind. Although Joseph was of the royal lineage of David, he was a humble carpenter in Nazareth. At the age of 80, Joseph took the Most-holy Virgin from the Temple in Jerusalem and into his home. He entered into rest at the age of 110. The Apostle James is called the "Brother of the Lord" because he was the son of the righteous Joseph the Betrothed. James greatly loved Jesus and, according to tradition, he traveled to Egypt with the Most-holy Virgin and Joseph, when Herod sought to slay the newborn King.

By their intercessions, O Christ God, have mercy upon us and save us. Amen.

### **EPISTLE READERS**

English

Arabic

Jeanette Habash

Today

Sandy Eseed

### EPISTLE FOR THE FEAST OF THE NATIVITY

God is wondrous in His saints.

In the churches, bless ye God.

The Reading from the Epistle of

Saint Paul to the Galatians (1:11-19)

Brethren, I would have you know that the Gospel, which was preached by me, is not man's gospel. For I did not receive it from man, nor was I taught it, but it came through a revelation of Jesus Christ. For you have heard of my former life in Judaism, how I persecuted the Church of God violently and tried to destroy it; and I advanced in Judaism beyond many of my own age among my people; so extremely zealous was I for the traditions of my fathers. But when He who had set me apart before I was born, and had called me through His grace, was pleased to reveal His Son to me, in order that I might preach Him among the Gentiles, I did not confer with flesh and blood, nor did I go up to Jerusalem to those who were apostles before me, but I went away into Arabia; and again I returned to Damascus. Then after three years I went up to Jerusalem to visit Cephas, and remained with him fifteen days. But I saw none of the other apostles except James the Lord's brother.

عَجيبٌ هُوَ اللهُ في قِديسيه. في المَجامِعِ باركوا الله. فَصْلٌ مِنْ رِسالَةِ القِديسِ بولُسَ الرَّسولِ إلى أَهْلِ غَلاطِية (1:11-1)

بِ الْخُوَةُ، أُعْلِمُكُمْ أَنَّ الْإِنْجِيلَ الذي بَشَّرْتُ بِهِ، لَيْسَ بِحَسَبِ الإِنسانِ. لأنَّى لَمْ أَتَسَلَّمْهُ أَوْ أَتَعَلَّمْهُ نّ إنْسان، بَلْ بِإعْلان يسوعَ المَسيح. فإنَّكُمْ قَدْ فْتُمْ بِسِيرَ تِي قَدِيماً فِي مِلْنِهِ الْيِهُودِ، أُنِّي كُنْتُ أَصْطَهِدُ كَنيسَةَ اللهِ بإفْراطِ وأَدَمِّرُ ها. وأَزيدُ تَقَدُّماً بة اليهود على كثيرين مِنْ جنْسے، بِكُوْنِي أَوْ فَرَ مِنْهُمْ غَبِرِ ةً على تَقلبداتِ آبائي. فَلَمَّا ارْتَضَى اللهُ، الذي أَفْرَزَ نِي مِنْ جَوْف أُمِّي ودَعاني بنِعْمَتِهِ، أَنْ يُعْلِنَ ابْنَهُ فِيَّ لِأَبَشِّرَ بِهِ بينَ الأُمَم، لِساعَتى، لَمْ أَصْع إلى لَحْم ودَمٍ. ولا صَعدْتُ اللهِ أورشليمَ اللهِ الرُّسُلِ الذينَ قَبْلي، بَلِ انْطَلَقْتُ إلى دِيارِ الْعَرَبِ، وبَعْدَ ذلِكَ رَجَعْتُ الِّي دِمَشْقَ. ثُمَّ انِّي نَعْدَ ثَلاث سِنْينَ، صَعَدْتُ الِّي أور شليمَ لأزورَ بُطْرُسَ، فَأَقَمْتُ عِنْدَهُ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْماً. ولَمْ أَرَ غَيرَهُ مِنَ الرُّسُلِ سِوى يَعْقوبَ أَخي

### **GOSPEL FOR THE FEAST OF THE NATIVITY**

The Reading from the Holy Gospel according to Saint Matthew (2:13-23)

When the wise men had departed, behold, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and said, "Rise, take the Child and His mother, and flee to Egypt, and remain there until I tell vou: for Herod is about to search for the Child, to destroy Him." And he rose and took the Child and His mother by night, and departed to Egypt, and remained there until the death of Herod. This was to fulfill what the Lord had spoken by the prophet, "Out of Egypt have I called My Son." Then Herod, when he saw that he had been tricked by the wise men, was in a furious rage, and he sent and killed all the male children in Bethlehem and in all that region, who were two years old or under, according to the time which he had ascertained from the wise men. Then was fulfilled what was spoken by the prophet Jeremiah: "A voice was heard in Ramah, wailing and loud lamentation, Rachel weeping for her children; she refused to be consoled, because they were no more." But when Herod died, behold, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph in Egypt, saying, "Rise, take the Child and His mother, and go to the land of Israel, for those who sought the Child's life are dead." And he rose and took the Child and His mother, and went to the land of Israel. But when he heard that Archelaus reigned over Judea in place of his father Herod, he was afraid to go there, and being warned in a dream he withdrew to the district of Galilee. And he went and dwelt in a city called Nazareth, that what was spoken by the prophets might be fulfilled, "He shall be called a Nazarene."

فَصْلٌ شَريفٌ مِنْ بِشَارَةِ القِدِيسِ مَتَى الإِنْجِيلِيِ البَشيرِ والتِّلْميذِ الطاهِر (23-2:13)

لَما انْصِرَفِ الْمَجوسُ، إذا بِمَلاكِ الرَّبِّ ظُهَرَ لِيو سُفَ في الْحُلُم، قَائِلاً: قُمْ فَخُذِ الْصَبِيَّ وأُمَّهُ واهْرُبْ إلى مِصْرَ، وكُنْ هُناكَ حَتَّى أَقُولَ لَكَ. فإنَّ هيرو دُسَ مُزْمِعُ أَنْ يَطْلُبَ الْصَبِيَّ لِيُهْلِكَهُ. فَقَامَ وأخَذَ الصّبِيُّ وأُمَّهُ لَيْلاً، وإنْصَرَفَ إلى مِصْرَ. وكانَ هُناكَ إلى وَفاةِ هيرودُسَ، لِيَتِمَّ المَقُولُ مِنَ الرَّبِّ بِالنَّبِيِّ الْقَائِلِ: مِنْ مِصْرَ دَعَوْثُ ابْنِي. حينَئِذِ، لَمّا رَأى هيرودُسَ أنَّ المَجوسَ سَخِروا بهِ، غَضِبَ جداً، وأَرْسَلَ فَقَتَلَ كُلَّ صِبْيان بَيْتَ لَحْمَ وجميع تُخُومِها، مِنْ ابْن سَنَتَيْن فَما دونَ، على حَسَبِ الزَّمانِ الذي تَحَقَّقَهُ منَ المَجوسِ. حينَئِذِ، تَمَّ ما قَالَهُ إِرْمِياءُ النَّبِيُّ القائلُ: صَوْتُ سُمِعَ في الرَّامَةِ، نَوْحُ وبُكاءٌ وعويلٌ كثيرٌ، راحيلُ تَبْكى على أوْ لادِها، وقد أبت أنْ تتَعَزَّى لأنَّهُمْ أَيْسوا بِمَوْ جو دينَ. فَلُمّا ماتَ هير و دسُ، إذا بِمَلاك الرَّبّ ظَهَرَ لِيُوسُفَ في الحُلْمِ في مِصرَ، قائلاً: قُمْ فَخُذْ الصَّبِيَّ وأُمَّهُ واذهب إلى أرضِ إسرائيل، فَقَدْ ماتَ طالِبو نَفْسِ الصَبِيِّ. فَقامَ وأَخَذَ الصَبِيَّ وأمَّـهُ وجِـاءَ إلـي أرْضِ إسـرائيل. ولمَّـا سَـمِعَ أنَّ أرخِيلاوُسَ قَدْ مَلَكَ على اليهودِيَّةِ مَكانَ هيرودُسَ أبيهِ، خافَ أَنْ يَذْهَبَ إلى هُناكَ، وأَوْحِيَ إليهِ في الخُلِم، فانْصنرَفَ إلى نُواحي الجَليلِ. وأتى وسنكنَ في مدينة تُدعَى ناصِرة، لِيَتِمَّ المَقُولُ بالأنبياء: انَّـهُ بُدْعـے ناصر بِّـاً

### **Holy Bread Offered By:**

**Today** – Nabeel and Bulin Eseed and Family



- Azzam and Norma Barhoumeh and Family
- Elias and Raida Abuizzam and Family
- Jan 5 The Zayed Family
  - Salim and Rania Najjar and Family
- Jan 12 Dina Saba and children and their Families
  - Taoufik and Diala Moaqad and Family
  - Nuha Lussi and Family

Jan 19 – The Sousan Family

Jan 26 – Dr. Milad and Mai Saad and Family



### YAF BREAKFAST OR COFFEE AND FELLOWSHIP SPONSORS



**TODAY - ANONYMOUS** 

→ Jan 5 - OPEN

### **Coffee Hour Sponsors:**

Dec 29 - Naheel, Norma, and



Mina Rantisi

Jan 5 - Salim and Rania Najjar and

Family

Jan 12 - Nuha Lussi and Family

Jan 19 - OPEN

Jan 26 - *OPEN* 



### **CONDOLENCES**

The clergy and parishioners of Saint George Antiochian Orthodox Church of Cicero offer their sincerest condolences to:

Majdi and Arwa Rayahin on the falling asleep of Arwa's sister, †ABLA HADDAD RIHANI, in Jordan, this past week.

Memory Eternal!

<u>Donate to</u> <u>Your Church</u> <u>Today</u>





Are you offering *CHURCH BREAD* and need *NAMES REMEMBERED* in the Liturgy?

Sign-Up online with the names by <u>TUESDAY</u> of that week www.StGeorgeChi.org/holy-bread or scan QR-Code



### CALENDAR OF EVENTS

	DECEMBER IS THE ORDER OF SAINT IGNATIUS MONTH		
Today	Pre-Communion Prayers	9:00 am	
	<ul> <li>Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy</li> </ul>	9:15 am	
	Choir Rehearsal	9:15 am	
	Coffee Hour	After Liturgy	
	<ul> <li>Young Adult Fellowship (YAF) Breakfast and Spiritual Discussion</li> </ul>	After Liturgy	
	<ul> <li>Antiochian Women (AW) Spiritual Committee Meeting</li> </ul>	12:30 pm	
Mon, Dec 30	Teen SOYO Christmas Retreat	9:00 am	
Tue, Dec 31	Pre-Communion Prayers	6:45 pm	
	<ul> <li>Evening Divine Liturgy for Feast of Circumcision of the Lord and Feast of Saint Basil</li> </ul>	7:00 pm	
	<ul> <li>New Year's Eve Family Celebration hosted by the Antiochian Family Ministry (AFM)</li> </ul>	After Liturgy	
Wed, Jan 1	OFFICE CLOSED FOR NEW YEAR'S DAY		
Fri, Jan 3	Golf Outing Committee Zoom Meeting	6:00 pm	
Sat, Jan 4	Great Vespers Service	5:00 pm	
	• Antiochian Women (AW) Epiphany Dinner (see pg. 21)	6:30 pm	
Sun, Jan 5	THE FEAST OF EPIPHANY (see pg. 34)	9:00 am	
	Pre-Communion Prayers	9:15 am	
	<ul> <li>Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy</li> </ul>	9:15 am	
	Choir Rehearsal	After Communion	
	Sunday School Classes	After Communion	
	• God's Little Lights Ministry (3- and 4-year-olds) (see pg. 11)	After Liturgy	
	Great Blessing of the Waters	After Liturgy	
	Coffee Hour	After Liturgy	
	Young Adult Fellowship (YAF) Coffee and Fellowship		
Mon, Jan 6	<ul> <li>AC2025 Civic and Media Protocol Committee Meeting</li> </ul>	9:00 am	
	· AC2025 "The Five" Meeting	6:00 pm	
Wed, Jan 8	Sunday School Teachers' Zoom Training	8:00 pm	
Thu, Jan 9	Parish Council Officers' Zoom Meeting 6:00 pm		
Fri, Jan 10	AC20205 Team Leaders' Meeting	7:00 pm	
Sat, Jan 11	Great Vespers Service	5:00 pm	
	<ul> <li>Teen SOYO Feed My Starving Children (see pg. 18)</li> </ul>	6:45 pm	

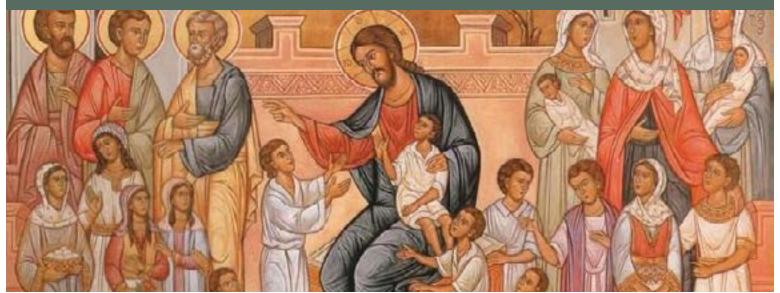
MEMORIALS		MEMORIALS			
Today	40-Day Memorial Service for †AIDA ABUIZZAM, offered by Elias and Raida Abuizzam and family.	Jan 5		40-Day Memorial Service for †MAZIN GEORGE ZAYED, offered by the Zayed family. 1-Year Memorial Service for †MIKEL AL NIMRI, offered by Salim and Rania Najjar and family.	

# IMPORTANT ANNOUNCEMENT!

# NEW CHILDREN'S MINISTRY ON SUNDAYS

Immediately after Communion, the new children's ministry, "GOD'S LITTLE LIGHTS", will take place in the cry room (2nd floor by elevator) every Sunday.

This new ministry will serve all **3-YEAR-OLDS** and **4-YEAR-OLDS** (born after September 1, 2020). At least one parent, father and mother, must attend along with their children. Younger siblings are welcome with the parents.



### A SPECIAL THANK YOU!

to

Sanaa Jdaidany and The Beautification

### Committee

for Decorating the Christmas Tree and to



for sponsoring the Poinsettias and to

Fares Bannourah and the Property Management Committee

for helping to prepare the building for the season.

May God Grant them Many Years!



A SPECIAL THANK YOU to

Dr. Johnny and Dr. Vera Kuttab and Family

### TEMPERATURE ONE HEATING AND COOLING



for sponsoring the 2025 Church Calendar.

May God Grant them Many Years!



Sprout Pediatric Deatistry 6036 N. Northwest Bloy. Chicago, IL 60631 (773) 377-5658

### Johnny Kuttab D.D.S.

Board Certified Pediatric Dentist.

Arm and Robert H. Lurte Children's Hospital.

Advances: Children's Hospital.

#### BrightSmiles Pediatric Dentistry 2550 W. Addison St.

Chicago, IL 60618 (773) 423-6050 BrightSmilesChicago.com





Offers a most sincere

# Thank You

to all who participated in the 2024 Christmas Card Fundraiser!

The following names were received after the Christmas Card went to print and, thus, unfortunately missing from the printed Christmas Card:

\* For the Good Health of...

Wail Fakhoury and Family
Hon. and Mrs. William J. Haddad
Saba and Nabila Isa and Family

+ In Memory of...

Raja, Carol, and Roger Moukheiber



### Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جاورجيوس الانطاكية الارثوذكسية

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America Diocese of Toledo and the Midwest Very Reverend Father Fouad Saba, Pastor

December 17, 2024

Dear Members of Saint George Antiochian Orthodox Church,

Christ in our midst! He is and ever shall be!

A blessed Nativity Season to you and your families! This is to inform you the 2025 Annual General Assembly Meeting for the voting membership of Saint George Antiochian Orthodox Church will be held on <u>Sunday, January 19, 2025</u>, following the Divine Liturgy. <u>The agenda is enclosed on the reverse side of this letter.</u>

To be recognized as a voting member of Saint George Church, a parishioner must be at least eighteen years of age and have fulfilled both the necessary spiritual obligations (as determined by the Pastor) and the financial obligations (as determined by the Financial Secretary), which require a minimum contribution of \$600 per married couple or \$300 per individual received between January 1, 2024, and December 31, 2024. Each married couple attending the meeting will be given two ballots — one for each spouse in attendance — while individual members, over the age of 18, who have met the requirements, will each receive one ballot from the Financial Secretary at the meeting. Only those present at the meeting may vote; no proxy votes are permitted. If you have not already met your financial obligation, please do so before December 31, 2024. If you are experiencing financial hardship, please see the Pastor. Should you have any further questions regarding these requirements, please contact a member of the Parish Council.

The goal of Saint George Antiochian Orthodox Church is to have all eligible members vote.

At this General Assembly, elections will be held for four (4) seats for a three-year term on the Parish Council. A Nominating Committee has been appointed to compile a list of qualified candidates. The members of the committee are Fr. Fouad Saba, Fr. Gabriel Coronel, Dn. George Nassief, Mr. Elias Akkari, and Mr. Steve Saba. If you or someone you know is interested in running for the Parish Council and is willing to make the commitment required to fulfill this important obligation, please contact the Nominating Committee.

It is important to note that pursuant to the Saint George Church Constitution, <u>no nominations will be accepted from the floor during the Annual General Assembly Meeting</u>. All candidates' names must be submitted to the Nominating Committee by Wednesday, January 8, 2025, in order for the candidate's name to be included on the Ballot. <u>There can be no exception to this rule</u>.

During this General Assembly Meeting, all members will also receive a full 2024 Financial Report, the proposed 2025 Annual Budget, and reports from the various organizations and hear about all current plans for the coming year. 2024 was an extremely active year in the life of Saint George Church and your attendance will add greatly to the discussion.

The Church is our spiritual home. Your involvement in the affairs of your Church is very important. May God bless you all as we prepare for the birth of the Savior!

Yours in Christ,

V. Rev. Fr. Fouad Saba

V. Rev. Fr. Fouad Saba Pastor Elias Akkari

Elias Akkari

Chairman, Parish Council

"And they were called Christians first in Antioch" (Acts 11:26)

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



# 2025 MEMBERSHIP DRIVE BEGINS TODAY!



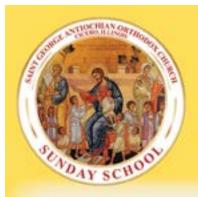
YOU BELONG ON THE TREE OF LIFE

"Where your treasure is, there will your heart be also." - Matthen 6:21 "لأنَّهُ حَيْثُ يَكُونُ كَنْزُكُم هُنَاكَ يَكُونُ قَلْبُكُم أَيْضًا. "(مَثَى 6:21)

PICK UP A

MEMBERSHIP BROCHURE
IN THE CHURCH HALL TODAY!







### **Curriculum Update**

### Nativity of the Lord, God, and Savior, Jesus Christ

Sunday School took a little detour from our curriculum to learn that the Nativity of the Lord is the fulfillment of many prophecies from the Old Testament and the beginning of salvation. A prophet is someone chosen by God to share His message. Our salvation is something God has been planning for a very long time. Christmas, and what follows, lies deep in the Old Testament. The following are three of the Old Testament prophets and what they foretold about the Messiah, which means the anointed one.

Isaiah was one of God's prophets for about 60 years. He is called The Messianic Prophet because he foretold many things about the coming of the Messiah, Jesus, the Christ. God sent Isaiah to give the people these hints and clues so they would recognize Jesus when He came to earth. Read: Isaiah 7:14, 9:7, 53, 35:5-6

Jeremiah lived in and around Jerusalem where he prophesied for about 40 years until God destroyed the nation of Israel because of their wickedness. He is sometimes called the Weeping Prophet because of his sorrow over the sins of the people. Read: Jeremiah 23:5-6,31:31

Micah, lived in the country unlike Jeremiah and Isaiah. He prophesied of the birthplace of Christ: "Butyou, Bethlehem Ephrathah, Though you are little among the thousands of Judah, Yet out of you shall come forth to Me The One to be Ruler in Israel, Whose goings forth are from of old, From everlasting." (Micah 5:2)





### TANYA HINNAWI

OCCUPATION: Service Manager for BMO

GRADE YOU TEACH: Snack Coordinator

NUMBER OF YEARS TEACHING SS: 2 years

HOBBIES: Reading.

FAVORITE BIBLE VERSE: "For God so loved the world, that he gave his only begotten Son. that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life."...John 3:16

### MARWA BECHARA

Meet



Staff



OCCUPATION: Stay-at-Home Mom

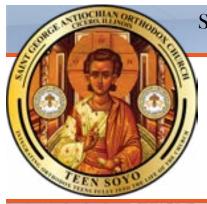
GRADE YOU TEACH: 2nd Vice Principal and Extracurricular Coordinator

NUMBER OF YEARS TEACHING SS: 3 years

WHAT INSPIRED YOU TO TEACH SS: Teaching children about God's love for them.

HOBBIES: Reading and Gardening.

FAVORITE BIBLE VERSE: "Let everything take second place to our care of our children, our bringing them up to the discipline and instruction of the Lord."...Saint John Chrysostom



# Teen SOYO with GLORY Club and JOY Club

SATURDAY, JANUARY 11, 2025 6:45 pm - 9:00 pm



740 WILEY FARM COURT, SCHAUMBURG, IL 60173

Join TEEN SOYO, JOY CLUB, and GLORY CLUB for an evening of helping others in need!

ALL 5 YEARS AND OLDER ARE WELCOME!

"A generous person will prosper; whoever refreshes others will be refreshed."

~ Proverbs 11:25

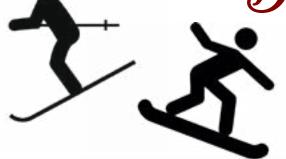
PLEASE SCAN QR-CODE OR SIGN-UP AT <a href="https://www.fmsc.org/join-group?joincode=4L921K">www.fmsc.org/join-group?joincode=4L921K</a>



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# Young Adult Fellowship (YAF)

Skiing/Snowboarding Day Trip



Sat, Jan 18 11:00 AM

ALPINE VALLEY RESORT • ELKHORN, WI

\$130/person

INCLUDES LIFT TICKETS,
EQUIPMENT RENTAL,
HELMET, DINNER

RSVP BY WED | JAN 1



SCAN MI

INVITING ALL

Young Professionals, Young Married Couples, and College Students (Ages 18+)

Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL



# GLORY CLUB

G.od's L.OVING O.BEDIENT R.ESPECTFUL Y.OUTH

SAT | FEB 1@ 6:00 - 8:00 PM EVENING PRAYERS, DINNER, AND PROGRAM

### EVENT ADMISSION

EA(H (HILD BRING A

> > NEW BLANKET < <

TO DONATE TO THE HOMELESS

RSVP BY SAT, JAN 25



PARENTS ENCOURAGED TO STAY, DINNER WILL BE PROVIDED SEPARATELY.



Inviting ALL KIDS (AGES 5-8)

must be 5 years old by February 1, 2025



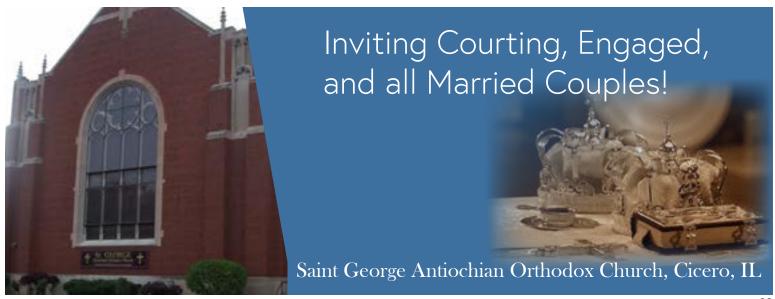




Saturday, January 25 | 5:00 pm

Vespers ~ Dinner with Wine ~ Retreat

\$50/Couple





Over the past **3** years,

THE ORDER OF SAINT IGNATIUS —

CICERO CHAPTER

has provided over \$110,000 in support of our ministries –

The Order Grant, Education Scholarship and Camp Scholarship.

We *helped families* with bills, car repairs, medical bills, rent and other living expenses totaling \$73,859!

We supported **thirty** campers with scholarships totaling **\$25.602**!

We awarded Educational Scholarships totaling \$9,481!

Providing assistance to our community could not happen without YOUR generous donations!

To donate please use:



# Faith Love

Gratitude

Leadership

Outreach

## Our Guiding Principle...

Let no man's place, or dignity, or riches, puff him up; and let no man's low condition or poverty abase him. For the chief points are faith towards God, hope towards Christ, the enjoyment of those good things for which we look, and love towards God and our neighbor.

Saint Ignatius of Antioch



### The Order of Saint Ignatius of Antioch

December 15, 2024

Christ is in our Midst!

During this Advent period of our Orthodox Faith, we are called to focus on our words, deeds, and thoughts. On behalf of the Order of Saint Ignatius of Antioch, we thank you for your selfless act in support of the Order's ministry. Your unconditional gift affects the lives of countless people within our Orthodox Faith, our Antiochian Orthodox community and beyond. Your gift creates a life-changing ripple effect that is immeasurable in its impact on individuals and families you will never come to know personally. Thank you and God bless you.

For almost 50 years, you, and those before you made a conscious decision to put the needs of others before your own. Your gift is not simply a donation deposited and forgotten. It is so much more than a check written or a charge on your credit card. It is an act of Faith in support of a life-changing ministry. Your gift ...

- Provides reassurance to our clergy during their golden years and expresses gratitude toward our beloved them for their years
  as our guide, comforter and welcomed friend during our times of sorrow, uncertainty and joy through the funding of the
  Retired Clergy Fund.
- Helps plant seeds of Orthodoxy, the True Faith, throughout North America through the support of the Department of Missions and Evangelism.
- Helps provide loving care, reassurance and comfort to children without families and parents. Letting those children know that someone they may never come to know, cares enough to help provide the basic needs we may take for granted in our everyday lives through support of organizations like **Project Mexico**.
- Educates our children in the Faith and strengthens their resolve in their Faith as they prepare themselves to become the future leaders of our parishes and Archdiocese through Youth Ministry, Summer Camp Scholarships, SOYO Leadership & Youth Worker Training, Christian Education and College Conference.
- Does so much more than provide summer camp scholarships for children that would otherwise not be able to attend camp due to financial reasons. It also provides knowledge, relationships and memories created in God-filled environments that are the essential tools to help our children overcome the challenges and deceptions in this world that will test their Orthodox Christian beliefs.

Even more, through the generosity of our many Governing Council volunteers who give of their time, talents, and treasure, we are thankful to share that over 91% of total annual revenue reaches the departments, projects and grant requests the Order of Saint Ignatius supports. This is only possible through the generosity of the Order's Governing Council members who cover all their own travel, lodging and various event sponsorships personally.

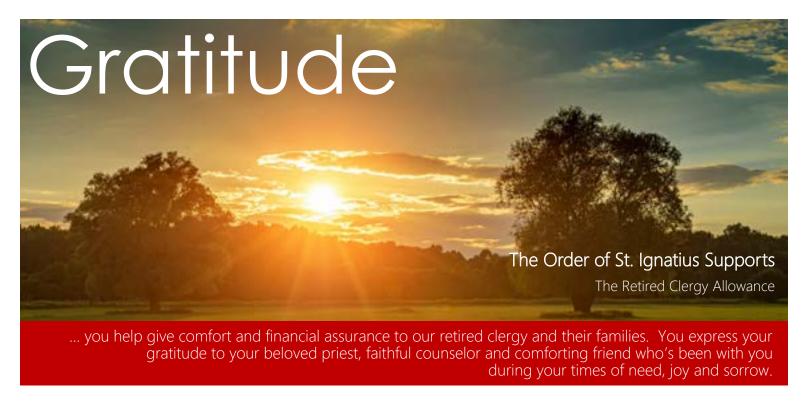
So, as you contemplate your support of the Order over the years or consider becoming a part of The Order's ministry for the first time, we leave you with what we believe should be in your heart. These words are what guide our work as a Governing Council and come from the teachings of St. Ignatius himself ...

"Let no man's place, or dignity, or riches, puff him up; and let no man's low condition or poverty abase him. For the chief points are faith towards God, hope towards Christ, the enjoyment of those good things for which we look, and love towards God and our neighbor."

In His service,

Roger J. David

North American Chairperson The Order of St. Ignatius of Antioch



### We Need Your Help To Do More ...

We are thankful for the unconditional gifts from the members of the Order of Saint Ignatius of Antioch for over 48 years. Since the Order's inception in 1976, Order members have provided almost \$50 million in annual and one-time gifts to support the essential departments, projects and charitable gifts of the Antiochian Archdiocese. We want to do more. As our Archdiocese has grown exponentially since 1976, so have the needs of the Archdiocese and its people. We need your help to increase the Order's current \$270,000 annual contribution toward The Retired Clergy Allowance for our retired clergy and their wives. It is essential to expand our programs for the youth to strengthen their Faith in this secular world. Our future youth programs will require more than the current estimated \$380,000 annual budgeted amount. These are only two of the major annual needs of the Archdiocese that depend on your support as a member of the Order. See how you may help us do more.



NOTE: Calculations are based on a 2.5% inflation rate over a 48 year period and are for illustrative purposes only.

### Annual Gift Increase

Increase your gift of \$500/yr. or \$41.67/mth as a Knight or Dame

\$1,000/vr. or \$83.33/mth as a Knight or Dame Commander

### Life & Metropolitan Upgrade

The Order of St. Ignatius Loyalty Program

You can upgrade to Life Member or Metropolitan Member for a gift of \$10,000 or \$20,000

paid over a 2-year or 3-year period. See reverse side for details and requirements



Let no man's place, or dignity, or riches, puff him up; and let no man's low condition or poverty abase him. For the chief points are faith towards God, hope towards Christ, the enjoyment of those good things for which we look, and love towards God and our neighbor. Saint Ignatius of Antioch



# How You Can Support the Ministry The Order of St. Ignatius of Antioch

We are not merely to call ourselves Christians; we are asked to be Christians through our deeds.

- Saint Ignatius of Antioch

### Your Unconditional Gift Changes People's Lives

### **Knight & Dame**

- \$500 Annually
- \$41.67 Monthly
- \$1.37 Daily

### Junior Knight & Dame

Ages 18-26 Only

- \$300 Annually
- \$25 Monthly
- \$0.82 Daily
- At age 27, converts to Knight or Dame at \$500 Annually

### Knight Commander Dame Commander

- \$1,000 Annually
- \$83.33 Monthly
- \$2.73 Daily

### Life

- \$15,000 Total Gift
- 100% Lump Sum or \$5,000 Over 3 Consecutive Years
- Life Upgrade\*

### Metropolitan

- \$30,000 Total Gift
- 100% Lump Sum or \$10,000 Over 3 Consecutive Years
- Metropolitan
   Upgrade\*\*

**Life and Metropolitan** gifts are invested in an endowment and only the earnings are spent each year making it a gift that will live on into perpetuity.

\*Life Upgrade: The Order of St. Ignatius Loyalty Program: Any Knight/Dame, who has been a member for more than 10 years (active/good Standing members); or any Commander, who has been a member for more than 5 years (active/good Standing members) can upgrade to Life Member for \$10,000 paid over a two-year period.

\*\*Metropolitan Upgrade: The Order of St. Ignatius Loyalty Program: Any Knight/Dame, who has been a member for at least 10 years (active/good Standing members); or any Knight/Dame Commander, who has been a member for at least 5 years (active/good Standing members) can upgrade to Metropolitan level for \$20,000 paid over a three-year period. Life members who have fulfilled their initial Life member gift may upgrade to the Metropolitan level for \$10,000 paid over a 2-year period.



Let no man's place, or dignity, or riches, puff him up; and let no man's low condition or poverty abase him. For the chief points are faith towards God, hope towards Christ, the enjoyment of those good things for which we look, and love towards God and our neighbor.

- Saint Ignatius of Antioch



# Pennsylvania









Register AT 4:00PM CST ON Sunday, January 5th to secure your spot at the Antiochian Village Summer Camp in Pennsylvania!

REGISTER HERE





Camp St. George I-OWA June 29-July 5, 2025





**Registration Opens** Sunday, February 2!



# NO CAMPER LEFT BEHIND!



In 2024, 26 CAMPERS

from Saint George Church attended Camp!

Antiochian Village PA = 17Camp St. George IA = 9

### SCHOLARSHIPS

available from The Order of Saint Ignatius Cicero Chapter and National!

No Camper Left Behind

ALL Campers in need of financial assistance will be able to attend!



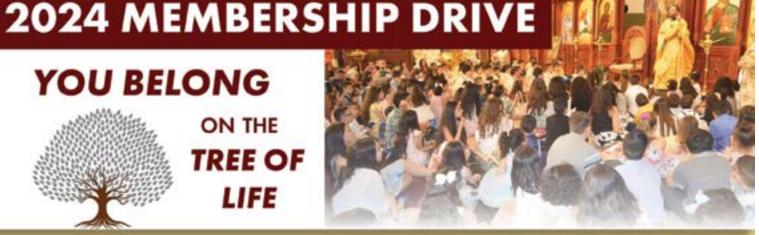
### SCHOLARSHIP APPLICATIONS

...coming in Spring 2025





ON THE TREE OF LIFE



# "Where your treasure is, there will your heart be also." - Matthew 6:21 "لِأَنَّهُ حَيْثُ يَكُونُ كَنْزُكَم هُنَاكَ يَكُونُ قَلْبُكُم أَيْضًا. "رَسِّي 6:21)

Stewardship is an annual and prayerful commitment to the Church. The following list, in alphabetical order, are those individuals or households who have completed their 2024 Membership Registration and Commitment to Saint George Church, Cicero, as of November 26, 2024. This list does not reflect all who are giving or eligible to be a voting member.

This is an ongoing campaign, if you would still like to commit for the 2024 year, kindly complete Membership registration online by Sunday, December 22, 2024. Re-enrollment and member registration for 2025 will be coming out following the Christmas Season. If you have any

questions, please reach out to	the Membership Committee via	email Membership@StGeorgeChi.or
Fr. Fouad and Kh. Diana Saba	Fares Bannourah	Majed and Dima Dalloul
Fr. Gabriel and Kh. Amelia Coronel	Issa and Hanadi Bannourah	Hazem Dawani
Dn. George Nassief	Jack and Sawsan Baqleh	Christopher and Jessica Dedow
Gloria Abboud	Steven and Julia Baqleh	Kamel and Afaf Egal
Michael and Jennifer Abdo	Ibrahim and Norma Barbari	Sali Esber
Roger and Aline Abdo	Khalil and Mary Barbari	Maher and Jennifer Eseed
Matthew and Georgina Ablan	Michael and Sandra Barbari	Nabeel and Bulin Eseed
Elias and Raida Abuelizam	Nick and Brittany Barbari	Najeeb and Sandy Eseed
Elias and Maggie Akkari	Azzam and Norma Barhoumeh	Nicola and Angela Eseed
Yaacoub and Antoinette Akkari	Edward and Noura Barhoumeh	Dr. Anton and Lena Fakhouri
Dr. George and Samar Alamir	George and Hiba Barhoumeh	Gus Fakhouri
Adel and Sheilia Alfakhori	Joseph and Rosel Barhoumeh	Hani and Randa Fakhouri
Suleiman and Caroline Alhabash	Dr. Carlos and Marwa Bechara	Mary Fakhouri
William Allan	Jalal and Manal Bitar	Robby Fakhouri
Sdn. Raymond and Dr. Rachel Antypas	Omar and Enas Bitar	Suhail and Jomana Fakhouri
Johnny and Christina Araj	Samir and Samar Bitar	Suleiman and Ahlam Fakhouri
Dr. Lillian Armoush	Mazen and Victorita Bittar	Dr. Nader and Cindy Fakhoury
Maher and Abeer Asfour	Drs. Dany and Manal Ibrahim Boulos	Salvador and Rema Farias
Basri and Sibel Aygul	Ehab and Faten Butros	Mike and Dena Fasheh
Nuha Ayoub	Sdn. Steven and Linda Bynum	George Fashho
Hussam and Dr. Rand Bachour	Alfonso Campos	Patrick Fay
Dr. Marwan and Sausan Baghdan	George and Donna Conopeotis	Kathy Faycurry

Shehada and Rana Fino	Ibrahim and Claudette Kuttab	Fadi and Diana Rihani		
Richard and Christina Georgios	Drs. Johnny and Vera Kuttab	Hani and Samar Rihani		
Nina Ghanayem	Michael and Sue Lagattolla	Hazem and Nareman Rihani		
Julio and Nyssa Gomez	Jeffrey and Lamia Landers Joseph and Mais Rihani			
Ibrahim and Shereen Habash	Joseph and Diana Layous Kamal and Etihad Rihani			
Jeanette Habash	Trevor and Jaime Lenhart	Omar and Lillian Rihani		
Mark Habash	Dennis and Constance Luisi	Sdn. Mazen and Souzan Rihani		
Nicola and Mary Habash	Nuha Lussi	James and Anoulla Ryan		
Darlene Haddad	Elias and Elaine Makdah	Bechara and Nengagran Saad		
Yasmin Haddad	Anthony and Gina Massih	Bassam and Alice Saba		
Sophia Hani	Johnny and Renata Massih	Michael and Mariam Saba		
Hanna and Tanya Hinnawi	Ryan McMahon	Mousa and Amal Saba		
Rosalie Hoffman	Dimitrios and Betty Mestousis	Sameer and Mariana Saba		
Joseph and Dr. Nicole Homsy	Akhilesh and Jessica Mishra	Steve and Reem Saba		
Mary Homsy	Anees Mitri	Peter and Susan Sakleh		
Nathaniel Humphrey	Taoufik and Diala Moaqad	Norma Samaan		
Tony and Muna Husary	Anthony Montesinos	Adib and Evelyn Shaheen		
Victor and Jackie Imreibe	Michael and Diane Moukheiber	Johny and Rasha Sisan		
Sami and Ruba Imsaih	Elias Moussi	Marc and Maha Swanson		
Abdo and Suhaila Imseeh	Dr. Daniel and Amanda Mseih	Ryan and Natalie Sweiss		
Ala and Faten Imseeh	Fady Mourice and Jenna Mseih	George Talhami		
Francis and Amal Imseih	Mourice and Hanan Mseih	Dr. Peter and Rosana Thompson		
Sami and Amanda Imseih	Sami and Abby Mseih	John Ulrey		
Ghassan and Nevin Iqal	Albeir and Roula Mufarreh	Hayze and Tracy Webster		
Odeh and Raja Iqal	Michael and Ida Mufarreh	Leonard and Nadine Youel		
Crystal Isaac	Nuha Mufarreh	Abeer Zanayed		
Peter and Amani Isaid	Salim and Rania Najjar	Jerry and Emily Zanayed		
Samaan and Myra Issa	Dr. Sammy and Karen Nawas	Mazen and Juwana Zanayed		
Dana Jabaji	Yousef and Rima Nimry	Rammy Zanayed		
Marwan and Anna Jamalieh	Reem Pashan	Ronnie Zanayed		
Daoud and Hania Kahoush	Victor and Marlene Perez	Samer and Joanna Zanayed		
Jeries and Kathy Kahoush	Mark and Mary Petrelli	Bryan and Dena Zarou		
Anthony and Dr. Huda Kandah	Rajaei and Amber Qubrosi	Hanna and Tamara Zayed		
Dr. Walid and Randa Kandah	Suhail and Dima Qumri	Sdn. Nasser and Alice Zayed		
Chadi and Olga Karam	Khader and Fadwa Rantisi	Nick Zayed		
Sam and Tammi Karam	Mina Rantisi	Samir and Lena Zayed		
David and Abeer Kari	Naheel Rantisi	Sumayya Zayed		
Sdn. Mazen and Amal Khalifeh	Abraham and Lubna Rayan	Yacoub and Rozette Zayed		
Sonhero and Amanda Khoshaba	Fairouz Rayan	Yousef and Mary Zayed		
Fadel Khoury	Mansour and Wafa Rayan	Joe and Laureen		
Joanna Khoury	Michael and Mariana Rayan	Zureikat		
Kareem and Dina Khoury	John and Lama Rayyan			
Nancy Khoury	Amir Rihani	SCAN ME		



"CONTINUING THE ANTIOCHIAN LEGACY IN CHICAGO"

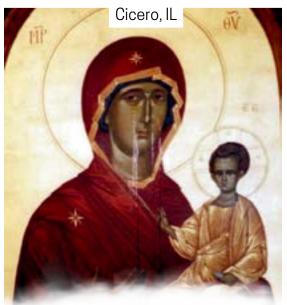
### Celebrating the

50TH ANNIVERSARY OF THE UNIFICATION OF NEW YORK AND TOLEDO and the

### 120TH ANNIVERSARY OF THE WORD MAGAZINE

- · Church Services
- 100+ Events and Meetings
- Club Saint George for ages 4-12
- Teen Events
- · Young Adult Events
- Humanitarian Activity
- Workshops
- · Bible Bowl
- Oratorical Festival
- · "Taste of Chicago"
- Antiochian Legacy Banquet and Grand Hafli
- "Ask Abouna" all week

### THE MIRACULOUS WEEPING ICON



With the blessing of His Eminence Metropolitan Saba, for the first time, venerate the Miraculous Weeping Icon in the hotel Chapel all week.



"Then Mary said, "Behold the maidservant of the Lord! Let it be to me according to your word." And the angel departed from her." Luke 1:38

# HOTEL RESERVATIONS ARE NOW OPEN!



AC2025Chicago.org

### **Host Parish**

Saint George Antiochian Orthodox Church



### STAY CONNECTED WITH THE 2025 ARCHDIOCESE CONVENTION'S SOCIAL MEDIA FOR THE LATEST UPDATES AND ANNOUNCEMENTS!

### **FOLLOW US**

@ac2025chi





### **FOLLOW & LIKE**

2025 Antiochian Archdiocese Convention





### SUBSCRIBE

@ac2025chi







Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

Celebrate the Epiphany (Baptism) of
THE LORD AND SAVIOR
JESUS CHRIST
with your
Saint George Church Family!

# SUNDAY, JANUARY 5, 2025

PRE-COMMUNION PRAYERS | 9:00 AM • ORTHROS/MATINS | 9:15 AM GREAT DOXOLOGY AND DIVINE LITURGY | 10:20 AM FOLLOWED BY THE BLESSING OF THE WATERS

# FEAST OF THE EPIPHANY

Traditionally, at the feast of the Lord's Epiphany (Baptism) on January 6<sup>th</sup>, the Great Blessing of the waters takes place and then is used to sanctify the homes of all the faithful. In bringing the blessed water to the homes, and sprinkling it in each room, we rid our house of any evil influence, and rededicate it to God in a special way.

As we were once renewed by the waters of our own baptism into Christ, so too our home, and our entire lives, are re-dedicated and renewed unto Christ our God each year at this time.



Saint George Antiochian Orthodox Church, Cicero, IL

# SEASON OF EPIPHANY

Traditionally, at the feast of the Lord's Epiphany (Baptism) on January 6<sup>th</sup>, the Great Blessing of the waters takes place and then is used to sanctify the homes of all the faithful. In bringing the blessed water to the homes, and sprinkling it in each room, we rid our house of any evil influence, and rededicate it to God in a special way.

As we were once renewed by the waters of our own baptism into Christ, so too our home, and our entire lives, are re-dedicated and renewed unto Christ our God each year at this time.

### HOME BLESSINGS

Please contact the Church Office at (708) 656-2927 or Office@StGeorgeChi.org to schedule your Home Blessing:

The following should be prepared for the Home Blessing:

- All members of family must be present
- Bible
- Icon

- Lit Candle
- Burning Incense (Optional)
- Small Table (or dining room table)

The visit by Father Saba or Father Gabriel should be approximately **45 minutes**. Several visits will be scheduled on a given day in order to reach and bless all families and homes this season.

Once the Home Blessing Season is mostly over, Father Saba and Father Gabriel will continue regular Pastoral Visits, during which Father Saba or Father Gabriel will spend ample time with each family.



### "THE TWELVE DAYS OF CHRISTMAS"

### December 25th - January 5th

~ Original Meaning ~

True Love = God

**Me** = every baptized person

**Partridge** = Jesus Christ, who, like a bird, will protect God's defenseless children.

Pear Tree = the Cross, which was made from a tree.

- **2 Turtle Doves** = the Old and New Testaments; also, two turtle doves were sacrificed when Jesus was first brought to the temple.
- 3 French Hens = faith, hope, and charity (sacrificial giving); also, gold, frankincense, and myrrh from the Wise Men.
- 4 Calling Birds = the four Gospels and/or the four Evangelists.
- **5** Golden Rings = the first five books of the Old Testament (the Pentateuch) which gives the history of man's fall from grace.
- 6 Geese a-Laying = the six days of creation.
- 7Swans a-Swimming = the seven gifts of the Holy Spirit (Romans 12:6-8); also, the seven sacraments.
- 8 Maids a-Milking = the eight Beatitudes (Matthew 5:3-10); also, milking symbolizes Christ's love for us.
- 9 <u>Cadies Dancing</u> = the nine fruits of the Holy Spirit (Galatians 5:22-23).
- 10 Lords a-Leaping = the Ten Commandments.
- 11 Pipers Piping = the eleven faithful Apostles.
- 12 Drummers Drumming = the twelve points of the Apostles Creed; also, the twelve Apostles preaching.